

UZERKWIET
21936

Uniwersyteju Gdańskiego
Biblioteka



TURYSTYKA

K R O N I K A

BILETY TURYSTYCZNE

Bilety turystyczne 1000 i 2.500-kilometrowe są już sprzedawane, począwszy od dnia 16 maja. Korzystać z nich mogą członkowie Pol. Towarzystwa Tatrzańskiego, Pol. Tow. Turystyczno-Krajoznawczego, Tow. Beskidenverein, Polskiego Związku Narciarskiego i Polskiego Związku Kajakowego.

NOWE WYDAWNICTWA WYDZIAŁU TURYSTYKI MIN. KOMUNIKACJI

Ostatnio ukazały się cztery nowe broszurki z cyklu broszurek krajoznawczych, a mianowicie: Lublin — w opracowaniu dr. Wojciechowskiego, Kielce i Chęciny — Massalskiego, Pułtusk — J. Chyczewskiego, oraz Dolina Oporu — Lenkiewicza. Również zanotować należy nowy rotograwiurów, dwubarwny, bardzo piękny afisz „Lublin“ z bramą krakowską, jako motywem.

INWESTYCJE NA P. K. P.

Na Polskich Kolejach Państwowych uruchomiono roboty inwestycyjne; wśród nich przy budowie linii kolejowych Sierpe — Toruń i Zegrze — Tłuszcz — Wyszaków, przewidując otwarcie ruchu na tych liniach na jesieni.

Na budującej się linii Sierpe — Brodnica, przy budowie torowiska, mostów i przepustów pracują drużyny junaków (Fundusz Pracy).

Program robót w Węzle Warszawskim przewiduje zakończenie robót torowych na stacjach Warszawa Główna, Wschodnia i Zachodnia i uruchomienie na tych stacjach po 8 torów peronowych.

Następnie będą zakończone roboty montażowe podziemnej części dworca oraz większa część robót elektryfikacyjnych na podmiejskich odcinkach kolejowych. Odcinek od Pruszkowa do Otwocka pierwszy będzie otwarty dla ruchu o trakcji elektrycznej.

Większe roboty inwestycyjne mają być wykonane na stacji Kraków w związku z przystosowaniem jej do wymagań ruchu osobowego, szczególnie turystycznego, do uzdrowisk i miejscowości letniskowych.

Roboty na stacji Gdynia są związane z ciągle postępującym rozwojem portu. Na innych stacjach pracuje się przy budowie drugich torów na istniejących liniach jednotorowych, przy budowie i odbudowie mostów kolejowych, oraz urządzeń bezpieczeństwa.

UDOSKONALENIA NA POLSKICH KOLEJACH PAŃSTWOWYCH

Dążenie do modernizacji i oszczędności w dziedzinie gospodarki ciepłej na parowcach było oddawna troską Ministerstwa Komunikacji. Gdy zjawily się automatyczne przyrządy Langer'a pod nazwą „Pyram“, Ministerstwo Komunikacji zdecydowało się na zakup na warunkach kredytowych 3.300 przyrządów „Pyram“, pozwalających na lepsze spalanie węgla na parowozach.

Do 1 go kwietnia r. b. zainstalowano na parowozach 1.650 przyrządów „Pyram“, t. j. połowę.

Mimo krótkiego okresu pracy parowozów P. K. P. z przyrządami Pyram, już dziś można stwierdzić, że parowozy zaopatrzone w przyrządy „Pyram“ zupełnie nie wyrzucają iskier, zatem niebezpieczeństwo wywołania pożaru znika. Dymienie parowozów, tak przykre dla osiedli i miast, zostało prawie zupełnie usunięte. Oszczędności na paliwie, osiągnięte w niektórych Dyrekcjach w porównaniu z rozechodem lat poprzednich, dochodzą do 8%.

NIEBYWAŁY WZROST FREKWENCJI SAMOLOTOWEJ

Regularność obsługi i przystępne ceny biletów samolotowych zachęcają coraz szersze sfery publiczności do korzystania z tej idealnej komunikacji.

W marcu frekwencja na naszych liniach powietrznych niebawem wzrosła. Samoloty P. L. L. „LOT“ ogółem wykonały 833 loty i przewiozły 2.177 pasażerów (w r. 1935 tylko 886), 42 tony towarów i bagażu i 7,4 tony poczty i gazet.

Największym powodzeniem cieszyły się linie powietrzne Poznań — Warszawa (233 osób) i Kraków — Warszawa (206 osób).

LETNI ROZKŁAD JAZDY NA P. K. P.

Z dniem 15 maja wszedł w życie na Polskich Kolejach Państwowych nowy rozkład jazdy pociągów pasażerskich, obowiązujący do dn. 2 września włącznie, podany do publicznej wiadomości w nowym Urzędowym Rozkładzie Jazdy i w nowych plakatach ściennej.

Mimo wprowadzonych oszczędności rozkład letni uwzględni najważniejsze potrzeby komunikacyjne, w szczególności ruch wakacyjny i masowy ruch powrotny z letnisk i uzdrowisk.

TURYSTYKA

M I E S I Ę C Z N I K ● C Z E R W I E C 1 9 3 6

WSZYSCY NA ŚWIĘTO MORZA DO GDYNI i NA WYBRZEŻE!

Tegoroczne uroczystości „Święta Morza“ odbędą się nietylko w Gdyni, gdzie wielki zjazd uczestników powodował zawsze nieopisaną tłok — lecz **na całym wybrzeżu**, a zamiast jednego dnia — trwać będą **cały tydzień**, od 24.VI. do 1.VII.

Punktem kulminacyjnym „Święta Morza“ pozostanie nadal Gdynia i dzień 29 czerwca.

Uczestników zjazdu, którzy nabydą indywidualne karty uczest-

nictwa w placówkach Orbisu w całej Polsce, zawiezie na wybrzeże 20 pociągów popularnych, organizowanych przez Ligę Popierania Turystyki.

Karty uczestnictwa upoważniają do przejazdów na Wybrzeże ze zniżką 66% (33% w drodze „tam“ i powrót bezpłatny). Karty uczestnictwa będą ważne także w przejazdach po całym wybrzeżu od Orłowa po Hel, ze zniżką 50%.



Gdynia—port rybacki

Fot. A. Podgębski, Warszawa.

DNI KRAKOWA

Kraków jest w czerwcu punktem zbornym całej Polski i gości z zagranicy, organizuje bowiem szereg uroczystości, zjazdów, przedstawień, koncertów i innych manifestacji artystycznych pod hasłem „Dni Krakowa“.

Piękne plakaty barwne zawiadomiły publiczność w kraju i zagranicą o tem, że w dniach 10 — 24 czerwca trzeba koniecznie od-

wiedzić stary gród podwawelski, który na przyjęcie gości urządza specjalne atrakcje.

Zjazd do Krakowa ułatwią społeczeństwu pociągi popularne. Karty uczestnictwa, nabywane w placówkach Orbisu, uprawniają do przejazdu ze zniżką 50% (w drodze „tam” — pełna cena biletu, zpowrotem — przejazd bezpłatny).

250 wycieczek po Polsce

Wyszedł z druku estetycznie wydany prospekt Orbisu, dotyczący 250 najpiękniejszych wycieczek grupowych po Polsce i ryczałtowych pobytów kuracyjnych i wypoczynkowych, w uzdrowiskach, letniskach i dworach polskich.

Prospekt obejmuje kalendarz wycieczek, które wyruszają z 8 największych miast Polski, a mianowicie: z Warszawy, Poznania, Łodzi, Lwowa, Krakowa, Wilna, Gdyni i Katowic. Nie zapomniana

no także o opisie trasy wycieczek i najciekawszych zabytków. Nowością będzie wprowadzenie w nowym sezonie określonych wycieczek autobusowych.

Zarówno wycieczki grupowe, jak i pobyty ryczałtowe dają okazję wypoczynku i rozrywki w miłym towarzystwie, stosunkowo niewielkim kosztem.

Zapisy i informacje — we wszystkich placówkach Orbisu.

Jedźmy na kurację lub wypoczynek

W okresie od 1 maja do 31 października zorganizowane zostały przez Orbis ryczałtowe pobyty kuracyjne i wypoczynkowe, po wyjątkowo przystępnej cenie.

Poniżej zamieszczona tabelka podaje najważniejsze dane, dotyczące tych pobytów:

<i>Nazwa letniska czy uzdrowiska</i>	<i>Minimalna ilość dni pobytu</i>	<i>Najniższa cena ryczałtu</i>
Augustów	10	33,— zł.
Ciche (ad Zakopane)	10	35,— zł.
Gdynia	7	38,50 zł.
Jastrzębie — Zdrój	21	185,50 zł.
Jurata	dowolna	9,90 zł. ^{dzienne}
Morszyn — Zdrój	21	180,— zł.
Muszyna	21	132,— zł.
Kazimierz (nad Wisłą)	14	69,— zł.

Ojców	7	48,25 zł.
Wisła	10	69,50 zł.
Worochta	10	45,— zł.
Zaleszczyki	14	68,— zł.
Zakopane	15	72,30 zł.

Specjalny urok dla mieszkańców miast posiada pobyt w polskim dworze. Zorganizowano więc również pobyty ryczałtowe w dworach, a mianowicie w Porzeczu nad Wilją (woj. wileńskie) w Załulińcach koło Zaleszczyk, w Hanulinie, w Głogowiu i w Łącznicy (Wielkopolska), w Komarowszczyźnie koło Świącian (woj. Wileńskie), w Oleszewicach (woj. Nowogródzkie), w Cerkliskach (woj. Wileńskie).

Dwory te położone są w pięknej okolicy, wśród lasów i jezior, posiadają pokoje jasne i wygodnie umeblowane. Na miejscu do dyspozycji gości: tenis, łódki, konna jazda, radjo i biblioteka.

Zapisy na pobyty kuracyjne i wypoczynkowe przyjmują wszystkie placówki Orbisu.

**GDYNIA, KATOWICE, KRAKÓW, LWÓW, POZNAŃ i WILNO
MAJĄ STAŁE POŁĄCZENIA SAMOLOTOWE ZE STOLICĄ**

NAJLEPSZY WEEK-END DLA WARSZAWIAN

Że Warszawa nie posiada urozmaiconych okolic, o tem wiedzą już dawno i Warszawiacy i nie Warszawiacy. Marzyć o pięknym week-endzie w miejscowości nie dalszej niż 100 — 120 km., do prawdy trudno. Są wprawdzie „renomowane“ letniska, jak Urle, czy Świder, ale Warszawiacy chcieliby już czegoś nowego, innego, a jednocześnie nie tak odległego od

nieznany Warszawiakom. To też każdy wysunie obiekcje, że to „tak daleko“, „tak się długo jedzie“, połączenia kolejowe są tak fatalne“ i napewno jeszcze jeden, że choć statkiem podróż bez wątpienia przyjemna, jednak przecież można stanąć na mieliznie i stać tak 24 godziny...

Nieprawda! Tak źle nie jest, do Płocka można dojechać w 3, 4,



Z zbiorów Ministerstwa
Komunikacji, Wyd. Turyst.

Płock — katedra i Wisła

Fot. St. Szalay,
Warszawa.

stolicy, jak Tatry, morze, czy jeziora Augustowskie.

I otóż, do Warszawiaka, martwiącego się tem, iż nie wie, dokąd podążyć na niedzielę śpieszymy z radą:

— Na niedzielę najlepiej pojechać do Płocka!

Rada początkowo będzie przyjęta z niedowierzaniem — wszak Płock, choć zaledwie o 100 klm. od stolicy odległy, jest dziwnie

lub więcej godzin autobusem, koleją czy statkiem. Trzeba się tylko zdecydować na tę tak niewielką przecież wycieczkę, która da bardzo dużo miłych i pięknych wrażeń. Bo Płock, starożytne miasto, Kawaler Krzyża Walecznych, jest prześliczny i ma w sobie bardzo wiele dziwnego uroku. Położony na wysokiej górze, na prawym brzegu Wisły, ukryty w zieleni, z prześlicznym, któremu niema równego

w Polsce, rozległym tarasem Kawiarni Klubu Artystycznego. Widok z tarasu na Katedrę, Wisłę u stóp płynącą i zamknięte lasami na widnokręgu — Powiśle, jest wprost niezrównany.

Płock, poza tem, że jest jednym z najpiękniejszych miast w Polsce, jest bodaj jedynym miastem, które przy trzydziestokilkutysięcznej ludności ma tak żywy ruch umysłowy i tyle na każdym kroku składa dowodów kultury Płoczan. Muzea, biblioteki, stary teatr, koncerty, wreszcie wspomniany Klub Artystyczny, rozwijający ożywioną działalność, to dowody żywotności Konradowego grodu i słusznie ktoś powiedział, że Płock — to polska Florencja.

W porze letniej Wisła jest wspinałym terenem sportów wodnych. Dziesiątki kajaków i żaglówek świadczą, że płockie Towarzystwa Sportów wodnych z Tow. Wioślarskiem i Hufcem Żeglarskim Harcerzy na czele, rozwijają się doskonale.

O Płocku duży można pisać i mówić, ale najlepiej **pojechać tam** i zobaczyć to wszystko na miejscu.

Wycieczka miła, piękna i... tania. Napewno każdy będzie nam wdzięczny za radę spędzenia week-end'u w Płocku.

S. Ł.

Wagony turystyczne z pościelą

W nowym rozkładzie jazdy na sezon letni przewidziane jest wprowadzenie bezpośrednich wagonów turystycznych 3-ej klasy, zaopatrzonych w materace i pościel.

Wagony te kursować będą między Warszawą, a stacjami Worochna, Zakopane i Hel, tudzież między Krakowem, a Krynica.

Chcąc jechać tymi wagonami, należy wykupić bilet kolejowy na przejazd, oraz osobny bilet Międzynarodowego Towarzystwa Wagonów Sypialnych i Ekspresów Europejskich Wagons Lits-Cook na miejsce do leżenia. Cena biletu na miejsce do leżenia wynosi przy przejeździe z Warszawy do stacyj Worochna, Zakopane, lub Hel, albo odwrotnie — złotych 5.50 a cena biletu powrotnego zł. 7.00 przy przejeździe zaś z Krakowa do Krynicy zł. 4.00 i zł. 5.50.

Bilety na miejsca do leżenia nabywać można w placówkach Orbisu.

Lanckorona koło Krakowa PENSJONAT „MIŁA”

Śliczne położenie, wysoko, park, las, znakomita kuchnia.

Rozrywki. Doborowe towarzystwo.

Ceny od zł. 3.50.

Otwock — miejsce week-end'ów warszawskich

Od czasu zbudowania nowej, doskonałej szosy asfaltowej do Otwocka, wiodącej brzegiem Wisły, ruch wycieczkowy i week-endowy do tego uzdrowiska znacznie wzrósł. Do Kasyna i na wypoczynki niedzielne przyjeżdża dużo osób z Warszawy.

WSZYSTKICH NASZYCH CZYTELNIKÓW

którzy życzą sobie otrzymywać bezpłatnie „Turystykę” oraz inne wydawnictwa i prospekty wycieczek Orbisu, np. „Na Południe”, „O pielgrzymkach do Polski”, „250 wycieczek po Polsce—pobyty kuracyjne i wypoczynkowe” prosimy

o nadsyłanie zamówień i podanie swego dokładnego adresu.

P. B. P. Orbis, Centrala, Wydział Propagandy
Warszawa, Ossolińskich 8.

Na Ostrowie Lednickim

Otwarcie schroniska turystycznego i historycznej drogi

Wielki zjazd turystyczny i uroczystości odbędą się z okazji otwarcia i poświęcenia schroniska turystycznego na Ostrowie Lednickim pod Gnieznem w dniu 5 lipca.

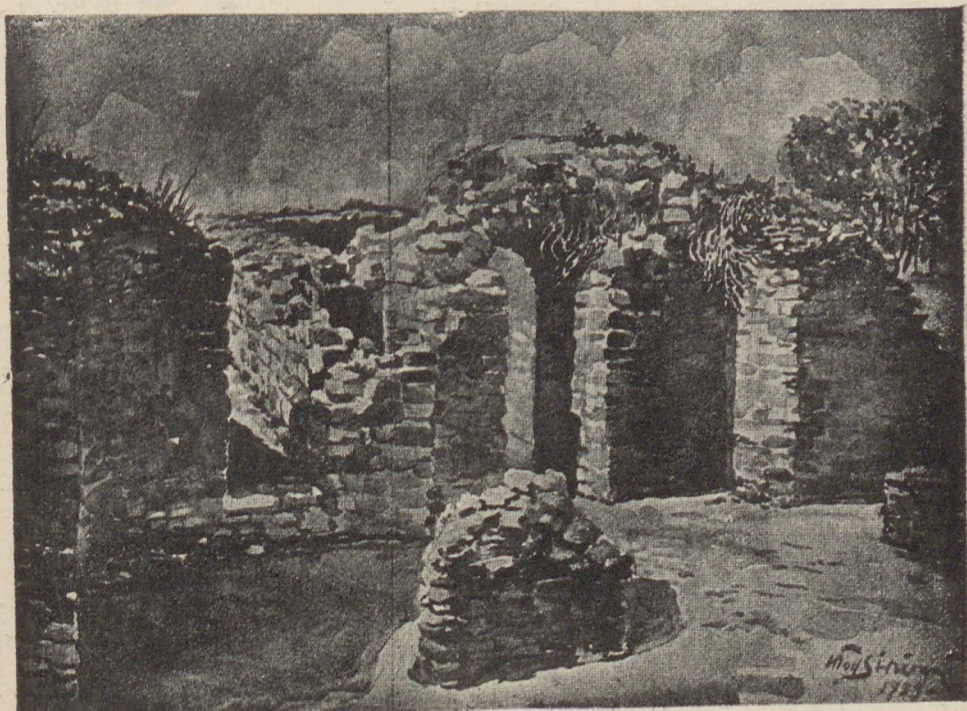
Na Ostrowie, czyli wyspie jeziora Lednica znajduje się jeden z najstarszych zabytków Polski Piastowskiej — ruina grodu Mieszka I, oraz pierwszego w Polsce kościołka chrześcijańskiego, zbudowanego przez tegoż księcia na gruzach pogańskiej gontyny. O Lednicy, malowniczo położonej i mającej doskonały dojazd szosą z Gniezna, zapomniano prawie zupełnie w Polsce — obecnie stworzenie schroniska turystycznego ułatwi ruch turystyczny w te strony. Schronisko zbudowane jest ja-

ko „chata piastowska“, drewniana z podcieniem.

Równocześnie odbędzie się otwarcie nowej szosy, od brzegów jeziora Lednicy (wieś Lednogóra) wiodącej do Gniezna, szlakiem historycznej drogi, którą Bolesław Chrobry miał prowadzić cesarza Ottona III do Gniezna. Nowa szosa ma długości 8 km. i została zbudowana z Funduszu Pracy, z inicjatywy starosty gnieźnieńskiego.

Tak więc poprzez 1.000 lat historii nawiązuje się tradycja Lednicy, a spopularyzowanie jej leży w rękach turystów polskich.

Ostrów Lednicki jest wysepką o powierzchni 5 hektarów. Ze starych zabytków pozostała tam ruina romańskiego kościołka Miesz-



Lednica — ruiny grodu piastowskiego

Akwarela Włodz. Siwierskiego

ka I, oraz grodu z X wieku, otoczonego ziemnym wałem w kształcie pierścienia. Na wysepce istniała parafja, oraz kasztelanja w XIII wieku. Najazd czeski, lub też krzyżacki zrujnował gród i kościołek. Lednica pogrążyła się w ruinę i tylko uczeni badacze i archeologowie nowszych czasów starali się zbadać jej zabytki

Na uroczystości w dniu 5 lipca przybyć mają do Gniezna i na Lednicę ks. Kardynał Hlond w asyście duchowieństwa, celem odprawienia nabożeństwa na ruinach świątyni i poświęcenia schroniska, minister Wł. Raczkiewicz, prezes Polsk. Tow. Turystyczno-Krajoznawczego, marszałek Prystor i in-

ni przedstawiciele władz i organizacji społecznych, przybędą też wycieczki z Poznania i z Warszawy.

W programie jest — oprócz Lednicy — zwiedzanie Gniezna i jego zabytków (katedra, z grobem św. Wojciecha i licznymi dziełami sztuki, kościół św. Jana z freskami Bożogrobców, inne kościoły) oraz zwiedzanie pobliskiego Biskupina (osada przedhistoryczna na bagnach — kompletnie odkopana wieś). Gniezno ma bardzo piękne okolice, doskonałe szosy i dobrze zagospodarowane osady rolne. Z Gniezna wyruszają wycieczki do uzdrowiska Powidz, nad jeziorem tej nazwy. *J. K.*

**Łatwo się z bogacić temu, kto gra na
Polskiej Państwowej Loterji Klasowej**

Główna wygrana czwartej klasy wynosi

1.000.000 złotych.

Są nadto wygrane po 100.000, 75.000, 50.000, 25.000, 20.000 zł.
i wiele innych,

Losy nabywać można u kolektorów na całym terenie Rzeczypospolitej.

BRISTOL Reprezentacyjny HOTEL - PENSJONAT.
Pięknie położony we własnym parku.

Idealne warunki wypoczynkowe. Wykwintna kuchnia.

ZAKOPANE Bul. Słowackiego tel. 13-15.

48 uzdrowisk i 22 letniska nadmorskie korzystają ze zniżek kolejowych.

W okresie od 1 maja do 31 października 48 uzdrowisk i 22 letn. nadmorskie mają przywilej 33% procent zniżek przy przejazdach kolejami. Do korzystania z powyższej zniżki uprawnione są osoby, które przebyły w jednym z uzdrowisk, lub letnisk nadmorskich **conajmniej 14 dni** i powracają do miejsca stałego zamieszkania oddalonego od uzdrowiska **conajmniej o 100 km.**

Zniżka 33% stosowana będzie w pociągach osobowych i pośpiesznych, przy przejazdach w kl. I, II i III. Niedopuszczalne są natomiast przerwy w podróży ulgowej.

**Unikniecie
zmęczenia
podróżując**

**Wagonami
sypialnemi**

Bilety na miejsca sypialne w pociągach
we wszystkich placówkach **ORBISU**

800-LECIE ŁÓWICZA

Łowicz, niegdyś siedziba arcybiskupów gnieźnieńskich, Prymasów Polski, uroczyste obchodzi 800-lecie swego istnienia, Uroczystości, rozpoczęte w dniu 24 maja trwają do 7 lipca.

Komitet Obchodu 800-lecia Łowicza nrządza następujące wystawy: „Łowicz Współczesny”, „Przemysł i zdobnictwo ludowe”, rzemieślnicza, Wystawę prac Józefa Chełmońskiego, syna Ziemi Łowickiej“, i wystawę prac Apolonjusza Kędzierskiego. Ponadto Seminarjum Nauczycielskie im. Marszałka Józefa Piłsudskiego urządza wystawę szkolną, a Związek Strzelecki wystawę strzelecką.

W dni świąteczne odbywają się imprezy regionalne: tańce ludowe, występy wielkiego chóru regionalnego i kapeli księżackiej, inscenizacje obchodów ludowych, wesela łowickie i t.p. Odbędą się zjazdy: cechów województwa warszawskiego, wychowanków szkół łowickich, wielki zjazd strzelecki z IV okręgu, koncentracja przysposobienia wojskowego kobiet, harcerzy, i t. p. Z konkursów zaś konkurs stroju ludowego, wycinanki łowickiej, pieśni księżackiej, muzyki i t. p.

Wycieczka do Łowicza jest łatwa, gdyż miasto to leży na wielkich szlakach komunikacyjnych z Warszawy do Łodzi, Poznania i Gdyni.

Łowickie nie jest krainą lasów, ani jezior i gór, jest fragmentem wielkiej równiny mazowieckiej. A jednak oko przybysza nie nuży się jednostajnością krajobrazu, tak dalece jest barwne to wszystko, co jest tworem łowickiego ludu, stroje, wełniaki i hafty, wnętrza domów, rzeźby, wycinanki, malowanki na skrzyniach.



Trzeba te rzeczy widzieć na własne oczy. Żaden opis nie jest w stanie oddać wyglądu rynku łowickiego, gdy go zapełni po brzegi barwna fala ludzi, biorących udział w procesji.

Sztuka łowicka jest przede wszystkim dziełem kobiet. One to „wymodziły“ barwy pasiaków, ich pracą powstają hafty i wycinanki, owe dzieła artystek z Bożej łaski. Wieś łowicka z domami malowanymi na niebiesko, z pięknymi ogrodami i sadami, pełna kwiatów i zieleni – odznacza się niewzwykłym powabem.



Zamek
prymasowski
w Łowiczu

szkie
rekonstrukcyjny
prof.
Stanisława
Noakowskiego



*Park łazienkowski
w Warszawie*

Fot. Photoplat

Konkursy Hippyczne w Warszawie

Na torze w Parku Łazienkowskim w Warszawie odbywają się od 30 maja — 8 czerwca IX Międzynarodowe i Krajowe Konkursy Hippyczne z udziałem znakomitych jeźdźców polskich i obcych.

Bieg o Puchar Narodów odbędzie się dn. 7 czerwca, w niedzielę.

Bilety wstępu na Konkursy Hippyczne sprzedaje wyłącznie kasa teatralna i koncertowa Orbisu w Warszawie, Aleja Jerozolimska 33, oraz przy wejściu do Parku w Łazienkach.

„Jak zwiedzać Warszawę“

Nowe wydawnictwo p. t. „Jak zwiedzać Warszawę”, zawierające wykazy tabelaryczne muzeów, zabytków, kościołów, okolic podwarszawskich i plan turystyczny miasta, jest do nabycia w cenie zł. 2.50 w „Ruchu”, Centrali Związku Propagandy Turystycznej w Warszawie, pl. Teatralny, oraz w kiosku informacyjnym Z. P. T., w Warszawie Dworzec Główny, peron górny od strony Al. Jerozolimskiej.

Hotel MORSKIE OKO
ZAKOPANE
tel. 13-72 i 16-06

Poleca łóżka w pokojach turystycznych 1, 2, 3, 4 i 7 osobowych z wszelkimi wygodami w cenie 1.50 zł., 2 zł. i 2.50 zł. świetlica bogato zaopatrzona w pisma, radio, szachy i t. d.

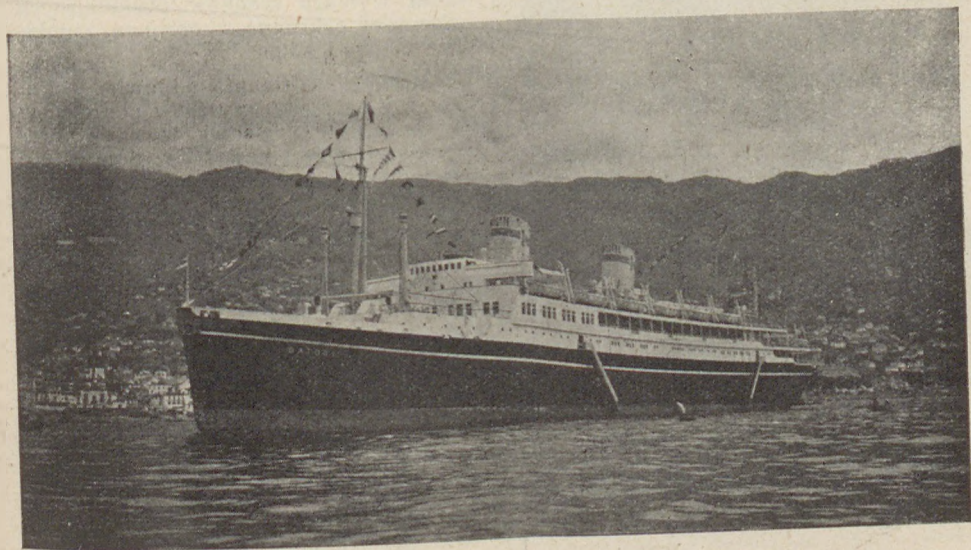
W PODRÓŻY, CZY NA WYWCZASACH
NA ŁĄDZIE, CZY NA MORZU
ZAWSZE NOŚ WYTWORNĄ BIELIZNĘ

OPUS

LETNIE WYCIECZKI MORSKIE Z GDYNI

- Wycieczka statkiem s/s „Kościuszko”—„Londyn — Amsterdam“.
Odjazd 7 lipca.—Czas trwania wycieczki 9 dni.
- „ „ m/s „Batory“—„Stolice Państw Bałtyckich“
(Kopenhaga, Ryga, Tallinn, Helsinki).
Odjazd 12 lipca.—Czas trwania wycieczki 7 dni.
- „ „ s/s „Kościuszko“—„Na Bornholm“.
Odjazd 18 lipca.—Czas trwania wycieczki 1½ dnia.
- „ „ m/s „Piłsudski“—„Fjordy Norwegji“.
Odjazd 19 lipca.—Czas trwania wycieczki 11 dni.
- „ „ s/s „Kościuszko“—„Do Stockholmu“.
Odjazd 23 lipca.—Czas trwania wycieczki 4 dni.
- „ „ m/s „Piłsudski“—„Stolice Bałtyku“
(Ryga, Tallinn, Helsinki, Stockholm).
Odjazd 2 sierpnia.—Czas trwania wycieczki 6 dni.
- „ „ s/s „Kościuszko“—„Na wyspę Gotland“.
Odjazd 8 sierpnia.—Czas trwania wycieczki 2 dni.
- „ „ m/s „Batory“—„Stolice Skandynawskie“
(Stockholm, Oslo, Kopenhaga).
Odjazd 16 sierpnia.—Czas trwania wycieczki 6 dni.
- „ „ s/s „Kościuszko“—„Do Stockholmu“.
Odjazd 24 sierpnia.—Czas trwania wycieczki 4 dni.

Wszelkie informacje i zapisy w placówkach **ORBISU**; specjalnie w Dziale Morskim w Warszawie, ul. Marszałkowska 153.



Nowy transatlantyk, m/s „Batory“, w pierwszej swej podróży z Triestu do Gdyni, przewiózł liczną wycieczkę, która zwiedziła szereg krajów i miast.
Na zdjęciu m/s „Batory“ odplywa z portu Funchal na Maderze.

DRUSKIENIKI

NAD NIEMNEM

Druskieniki, jedno z najpiękniejszych zdrojowisk polskich, słynne od szeregu lat z wysokoprocentowej solanki i bogatych złóż borowinowych, odwiedzane jest licznie nie tylko przez chorych, szukających ulgi w cierpieniach, lecz i przez szeroki ogół turystów.

Położone wśród rozległych lasów sosnowych, na wysokim tarasie niemnowym, opasane pełną niewysłowionego uroku Rotniczanką, są Druskieniki ciekawym obiektem dla tych wszystkich, którzy szukają bezpośredniego kontaktu z nieskażoną naturą i umieją dojrzeć jej wszechobecny czar.

Blіszsze i dalsze spacer y i wycieczki, odbywane bądź to pieszo wśródleśnemi drogami, bądź pojazdami konnymi czy mechanicznymi, bądź wreszcie statkiem

po Niemnie, pozostawiają niezatarte wrażenia z wędrówki po tej najpiękniejszej części Wileńszczyzny.

Ze względu na swe położenie i warunki, Druskieniki są znakomitym punktem wypadowym do wycieczek nad pełne uroku, otoczone legendą ludu jezioro Łot, Iłgis, Grutę, tajemniczą dolinę Rajgrodu, Uciechy, Królewskiej Kuchni i innych miejscowości.

Przystępne ceny w pensjonatach (od 5 zł.), dogodne warunki przy wynajmowaniu pokoju bez utrzymania (od 30 zł. miesięcznie), pierwszorzędne warunki klimatyczne, zjednują Druskienikom coraz większą i zasłużoną popularność dzięki przeprowadzanym w samem zdrojowisku inwestycjom.

W podróży należy dbać o higienę skóry

Tylko czysta skóra może być piękna — oto dewiza nowoczesnej kosmetyki. Dlatego też należy zwrócić baczną uwagę na higienę skóry. Poza wodą, mydłem, światłem i powietrzem, skóra wymaga środków, posiadających własności ochronne i obronne, regulujące ciepło i wilgoć.

Stosując codziennie odpowiedni środek kosmetyczny, czy to w podróży, w czasie letnich wycieczek, w czasie uprawiania sportu, a nawet i w domu i to specjalnie na noc, u mężczyzn przy goleniu, możemy uchronić skórę od ujemnych, a nawet i szkodliwych wpływów.

Dla zachowania zdrowej, jędrnej i pięknej cery, należy codziennie stosować krem Pea, który chroni skórę twarzy, oraz rąk, przed ujemnymi wpływami powietrza i nadaje jej jedwabistą miękkość i gładkość.

Z leczniczego stanowiska oceniamy wartość kremu, jako środka uśmierzającego, łagodzącego i przeciwzapalnego.

W kosmetyce Pea, jako krem, znajduje szerokie zastosowanie i ochrania skórę od działania szkodliwego bodźców wewnętrznych, wygładza szorstkość naskórka, zakrywa pewne niedokładności cery, przytrzymuje pudry, nadaje skórze miękkość, soezystość i świeżość.



Warszawa, Marszałkowska 137
i we wszystkich większych miastach Polski.

Tanie przejazdy do Palestyny

Począwszy od dn. 3 czerwca co dwa tygodnie odpływać będzie z Constanzy największy na całym Lewancie polski statek „Polonia”, zabierając turystów i emigrantów do Palestyny.

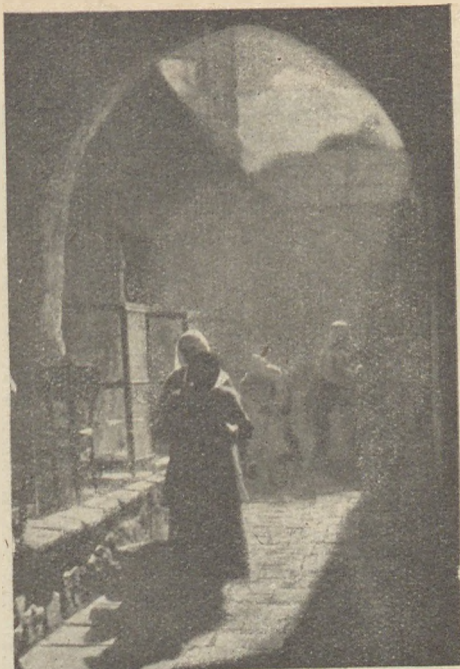
W dniu, poprzedzającym odpływ statku, odchodzi z dworca Warszawa Główna specjalny wagon, przybywający bezpośrednio do portu w Constanzy obok statku „Polonia” na 2 godziny przed jego odejściem.

Zapisy na tanie przejazdy do Palestyny przyjmuje w Warszawie Sekcja Wschodnia Orbisu (Marszałkowska 153) i wszystkie placówki Orbisu w całej Polsce.

Terminy najbliższych odpływów „Polonii” z portu w Constanzy: 3, 10, 17 i 24 czerwca.

Depsza z podziękowaniem

Pociąg specjalny, wiozący wycieczkę Orbisu do Constanzy na odpływ statku „Kościuszk o” do Palestyny w dniu 13 maja, został w drodze zatrzymany wskutek zatarasowania torów w wypadku kolejowym i spóźnił się o 8 godzin do portu. Dzięki, jednakże interwencji Orbisu, w Linji Gdynia — Ameryka s/s „Kościuszk o” oczekiwał na pasażerów i wyruszył dopiero po ich zaokrętowaniu, zamiast o godz. 11 wieczorem, o g. 7-mej rano dnia następnego.



Jeruzalem — w Starem Mieście

Uczestnicy wycieczki wysłali depeszę do Zarządu PBP Orbis z podziękowaniem za okazaną im dbałość nawet w obliczu wypadku siły wyższej i oszczędzenie im kłopotów i kosztów, na jakie narażeni byłiby, gdyby statek odpłynął o swojej porze.

EXCELSIOR

Reprezentacyjny pensjonat tuż przy łązienkach. Bieżąca ciepła i zimna woda w każdym pokoju. Tarasy. Balkony. Gabinety towarzyskie i brydżowe. Kuchnia djetetyczna i zwykła.

MORSZYN

TEL. NR. 16



Paris en Rêve

najmodniejsza woda kwiatowa
o subtelnym zapachu
św atowej marki

**GILOT PARIS
VARSOVIE**

Bilety wstępu na zawody olimpijskie

Komitet organizacyjny XI Olimpiady w Berlinie wydaje dokładny spis cen biletów wstępu. Wszystkie bilety wstępu są przenośne (ważne na okaziciela) tak, że osoba, która wykupuje bilet dla siebie, może go odstąpić innej.

Są trzy rodzaje biletów wstępu: 1) paszporty olimpijskie Olympia-Stadiopässe na wszystkie zawody na stadionie olimpijskim, 2) stałe karty wstępu (Dauerkarten) ważne na wszystkie zawody danej gałęzi sportu i 3) zwykle jednorazowe bilety wstępu, ważne jednak cały dzień. Paszporty olimpijskie i stałe karty wstępu są to zeszyteiki, których każda karteczka jest biletem wstępu na cały dzień.

Wiedeń miasto rozrywek.

Od 7 do 11 czerwca organizowane są w Wiedniu specjalne uroczystości pod nazwą „Festwochen in Wien”.

Turyści, którzy w tym okresie udają się do Wiednia, powinni wykupić w placówkach Orbisu kartę uczestnictwa (6 szyl. austr.), która daje mnóstwo zniżek i ulg, zarówno przy wjeździe i podróży po Austrii, jak i na wycieczki, zabawy, wystawy, do teatrów i t. d.

Karty wstępu będą wydane na: lekkoatletykę, pływanie, piłkę nożną, szermierkę, wioślarstwo, boks, hippikę, zapasnictwo i podnoszenie ciężarów, hokej, piłkę ręczną i gimnastykę. Również bardzo tanie zwykle bilety wstępu są ważne w ciągu całego dnia. Jeżeli ktoś np. kupi bilet na miejsce stojące za 2 mk na finały w pływaniu, może być na stadionie pływackim przedpołudniem i popołudniu. Tylko na boks i na zapasy zwykle bilety wstępu są ważne jednorazowo (przedpołudniem lub tylko popołudniu).

Wobec wielkiego zapotrzebowania, należy spieszyć się z nabyciem w placówkach Orbisu pozostałych kart wstępu na Olimpiadę.



Najlepsza i najciekawsza lektura w domu, w podróży, na urlopie to

„FILM”

czasopismo, poświęcone sprawom filmu i kina w Polsce i zagranicą. Artykuły najwybitniejszych autorów polskich i zagranicznych. Teatr, radjo, muzyka i satyra. Liczne ilustracje. Wiadomości, korespondencje i reportaże z całego świata.



NOCNE ŻYCIE BERLINA

POZNASZ NAJMILEJ

U JULJANA

DANCING — BAR
„KANTOROWICZ”

Właściciel Juljan Szczepański
Wittenbergplatz

Turystom, jadącym z wycieczkami Polskiego Biura Podróży ORBIS, bądź indywidualnie do Berlina, podoba się sympatyczny lokal Dancing-Bar Kantorowicza przy Wittenberg-Platz, w zachodniej części miasta.

Właścicielem lokalu jest Polak, p. Juljan Szczepański, który dokłada wszelkich starań, ażeby goście z Polski czuli się u niego dobrze.

Chwile, spędzone w tym jedynym polskim lokalu, pozostawiają miłe wspomnienia.

H I S Z P A N J A



Ze zbiórow „Patronato Nacional del Turismo”, Madrid.

Toledo — ogólny widok

Jesteśmy w Hiszpanji. W czarownej krainie opromienionej gorejącem słońcem życie uśmiecha się do nas, a każdy przybysz witany jest jak przyjaciel.

Czar wschodu łączy się tu z komfortem zachodu, a zabytki dawnych tradycyji harmonizują z dynamiką i postępek współczesności.

Sąsiadują ze sobą różne strefy klimatyczne. Półdrożny w ciągu paru godzin może przenieść się z krainy wiecznych śniegów do ogrodów palmowych i pomarańczowych. Kontrasty i osobliwości Hiszpanji sprawiają, że niema tam mowy o monotonii wrażeń: każdy turysta znajdzie w tym kraju coś odpowiadającego jego upodobaniom.

Hiszpanję można zwiedzać przez cały rok: w ziemie panuje słoneczna pogoda w miastach, a w lecie orzeźwiający powiew morza na plażach chroni od upału. Trudno znaleźć kraj, w którym taniość i wygody pobytu łączyłyby się z tylu urokami przyrody i pięknem sztuki.

Informacyji udzielają wszystkie biura podróży oraz Patronato Nacional del Turismo — Medinaceli 2, Madrid.



W SŁOŃCU POŁUDNIA



Na Lokrum — grupa uczestników tegorocznej wiosennej wycieczki Orbisu do Jugosławji.

Kto potrzebuje wypoczynku nad ciepłym morzem, kto ma zamiar spędzić urlop w słońcu, zdala od codziennych kłopotów, kto szuka odmłodzenia przez zmianę kraje i zabawić się wesoło — niechaj zapisze się czempre-

dziej w Orbisie na jedną z wycieczek na Południe.

Wycieczki Orbisu do Jugosławji, Bułgarii, Rumunii, z możliwością zwiedzenia Grecji i Turcji (wycieczki morskie) wyruszają stale, z początkiem każdego miesiąca, a nawet dwa razy w miesiącu — i trwają po kilka tygodni. Wycieczki te łączą przyjemność zwiedzenia wielu słynnych miejscowości z wypoczynkiem wakacyjnym. Miejscem pobytu wypoczynkowego są piękne kąpieliska czarnomorskie i adriatyckie: Warna w Bułgarii i Carmen Sylva w Rumunii, Dubrownik, wyspy Rab i Hvar w Jugosławji.

Wybrzeże i wyspy dalmatyńskie słyną z piękną krajobrazu, z zabytków sztuki rzymskiej i weneckiej, z dobrych, kulturalnych hoteli. W Warnie uczestnicy wycieczek mieszkają w „Domu Polskim“ w St. Konstantin, gdzie rozporządzają własną plażą i korzystają z polskiej kuchni. Carmen Sylva, wytworna plaża nad morzem Czarnym, kulturalnie urządzona. Wszędzie spotykamy się z gościnnością mieszkańców i z wesołym życiem towarzyskim.

Opisy tych miejscowości, oraz warunki pobytu i dokładne programy wycieczek zawiera pięknie wydany prospekt Orbisu p. t. „Na Południe“.

Cena wycieczek zaczyna się już od 290 zł. Wycieczki Orbisu odbywają się w ramach zarządzeń dewizowych, a dzięki temu, że udają się do krajów, mających z Polską umowy kompensacyjne — są czynnikiem ożywienia polskiego handlu zagranicznego.

ODWIEDZAJCIE BUSKO-ZDRÓJ



*Przedziwne piękne są wyspy
archipelagu greckiego.
Jedna z nich — Miconos*

Fot. A. Economides

*Pałac Łeolewski
w Euxinogradzie,
otoczony
ogrodami.
Widok na morze
Czarne (Bułgarja)*



*Jugosławja — to już
prawdziwe Południe:
palmy, cyprysy,
wawrzyny, pinje
i laury nad
Adriatykiem. W głębi
sylweta Dubrownika*

Co słycać w świecie?

Co i gdzie się dzieje?

Z kalendarzyka międzynarodowego dla turystów

Czerwiec

1—18	Polska	Warszawa — IX Międzynarodowe Konkursy Hippyczne.
1—14	Polska	Katowice — Targi Śląskie
1—30	Polska	Kraków — Wystawa uzdrowiskowo-turystyczna
1	W. Brytania	Londyn — Międzynarodowy wyścig samochodowy w Brooklands
2—12	Austria	Wiedeń — Międzynarodowy Kongres reżyserów teatralnych i inscenizatorów
7	Polska	Warszawa — Wyścigi konne o nagrodę Prezydenta Rzpl. t.
10—24	Polska	Kraków — „Dni Krakowa” — uroczystości i obchody.
11	Polska	Warszawa, Kraków, Poznań, Wilno, Katowice — Okazałe procesje Bożego Ciała.
11	Polska	Łowicz, Zakopane, Żywiec — Procesje Bożego Ciała, piękne stroje ludowe
11	Polska	Złaków koło Łowicza — Malownicza procesja Bożego Ciała. Jarmark wyrobów ludowych, zabawa ludowa, stroje ludowe
12	Z. S. R. R.	Rocznica rewolucji 1917 r.
14	Polska	Warszawa — Wyścigi konne, nagroda „Derby”.
16—27	Holandja	VII Kongres Międzynarodowy Chłodnictwa.
18	Polska	Kraków — Procesja w oktawę Bożego Ciała. „Lajkonika”.
18	Norwegja	Oslo — Międzynarodowy mecz piłkarski: Szwajcaria — Norwegja.
21	Szwecja	Sztokholm — Międzynarodowy mecz piłkarski: Szwecja — Szwajcaria.
22	W. Brytania	Londyn — Mistrzostwa tenisowe w Wimbledon (do 4.7).
23	Polska	Warszawa, Kraków, Poznań, Żegiestów — Uroczystości „Wianków”, „Sobótki”, palenie ogni na wzgórzach (w południowej Polsce).
24	Polska	Łowicz — Odpust Św. Jana Chrzciciela. Jarmark na konie, największy w Polsce. Stroje ludowe.
24—1.VII	Polska	Gdynia i całe Wybrzeże Morskie, płwp Hel — Uroczystości „Tygodnia Morza”.
27—29	Polska	Warszawa — Złot Śpiewaków Polskich z Kraju i z Zagranicy.
28	Francja	Paryż — Wyścigi samochodowe o Wielką Nagrodę Samochodowa.
28—29	Polska	Wilno — Odpust i jarmark na św. Piotra i Pawła. Targi tkanin ludowych.
28—29	Węgry	Mirkolcz — „Święto Dunaju“ i Wystawa dunajska.
30	Polska	Gdynia — Święto Morza.

3-5	Francja	Le Touquet-Paris-Plage — Międzynarodowy Turniej Sermierczy.
5	Polska	Lednogóra koło Gniezna — Poświęcenie i otwarcie schroniska turystycznego P. T. T. K. na Ostrowie Lednickim — Uroczysty zjazd. Troki — Międzynarodowe regaty wioślarskie.
5	Niemcy	Wyścig motocyklowy o „Grand Prix” Europy.
6-15	Norwegja	Moss — Międzynarodowy meeting harcerzy w Jölo (7.000 uczestników).
12	Polska	Worochta — Święto Huculszczyzny (piękne stroje ludowe).
14-19	Węgry	Kecskemet uroczystości „Hirös-Hét” (Sławny tydzień).
14	Francja	Paryż — i inne miasta — Święto narodowe na pamiątkę zdobycia Bastylji (1789). Parady wojskowe, zabawy taneczne na ulicach, ognie sztuczne. Metz — Wielka uroczystość ku czci prowincji francuskich. Parada wojskowa.
16	Polska	Łowicz, Częstochowa — Odpusty (piękne stroje ludowe).
18-21	Anglja	London — Finały Międzynarodowego Turnieju Lawn-Tenisowego o Puchar Davisa (korty w Wimbledon).
	Niemcy	Berlin — Wystawa Narodowa p. t. „Niemcy” z okazji XI Igrzysk Olimpijskich (data jeszcze nie ustalona)
25-28	Anglja	London — Międzynarodowy Turniej o Puchar Davisa. „Challenge Round” (korty w Wimbledon).
26	Niemcy	Monachjum — Wyścigi konne o „Brunatną wstęgę Niemiec”. Norymberga — Wyścig automobilowy o „Grand Prix” Niemiec.
26-28	Polska	Tarnopol — Odpust św. Anny. Podolski jarmark św. Anny na konie. Piękne stroje ludowe. Nowy-Targ — Odpust św. Anny. Piękne stroje góralskie
30	Niemcy	Berlin — Międzynarodowy zjazd gwiazdzisty automobilowy i motocyklowy z okazji XI Olimpiady.

PERŁA UZDROWISK ŚLĄSKICH, JASTRZĘBIE ZDRÓJ

radioaktywne kąpiele solankowo-jodobromowe — solankowo-borowinowe — solankowo-kwasowogłowe — elektro i hydroterapia — inhalacje — pijalnia.
Leczy skutecznie: reumatyzm, ischias, artretyzm, choroby kobiece i dziecięce, skrofulozę, krzywicę, choroby serca miernego stopnia itd.
Dostępne dla każdego kuracje ryczałtowe obejmujące: takse klimatyczną, opiekę lekarską, wszelkie zabiegi lecznicze i kąpiele, według przepisu lekarzy zdrojowych, oddzielny pokój w pensjonacie lub hotelu, według własnego wyboru, ze światłem, obsługą, bielizną i pościelą, oraz całodziennem utrzymaniem.

Z Katowic bezpośrednia komunikacja autobusowa. Dogodny dojazd kolejowy.—Szosy asfaltowe we wszystkich kierunkach.—Dworzec, poczta, telegraf i telefon na miejscu.—Olbrzymi staw z kajakami.—Prospekty na żądanie.
Wszelkich informacji udziela Dyrekcja Zakładu Kąpielowego.



**Wystawy w Paryżu
w okresie „Święta Paryża“
(do 14 lipca)**

- Musée de l'Orangerie** — Wystawa malarstwa, poświęcona Cézanne.
- Petit Palais**, maj — lipiec — Baron Gros, jego przyjaciiele i uczniowie.
- Arts Décoratifs**, 15 maj — 31 lipiec — wystawa retrospektywna: Wino, rośl i wino w sztuce.
- Musée du Jeu de Paume**, 1 czerwiec: współczesna sztuka angielska.
- Musée du Louvre**. Odczyty i zwiedzanie nowo przegrupowanych zbiorów. Otwarcie nowych sal.
- Grand Palais** — Salon artystów francuskich.
- Salon „Société Nationale des Beaux Arts”.
 - Salon Sztuki Dekoracyjnej.
- Bibliothèque Nationale**, czerwiec: Pięćdziesięciolecie Symbolizmu.
- Galerja Bernheim junior**, od 25 maja do 14 lipca — wystawa p. t. „Sto lat teatru, 1800 — 1900“.

Jak zdobyć środki na podróż

Niema chyba nikogo, kto by nie marzył o zwiedzaniu już nietylko innych krajów, ale przede wszystkim — naszej ziemi ojczystej która przecież posiada tyle pięknych zakątków i tyle godnych zwiedzenia pamiątek. Ale, żeby marzenia te przyobiekły się w rzeczywistość, potrzebne są środki pieniężne, bo wszelkie ulgi i ułatwienia muszą mieć pewne granice i wystarczyć nie mogą.

Dzisiejsze czasy nie sprzyjają zdobywaniu pieniędzy, jednakże ludzie zapobiegliwi i rzutcy potrafią i teraz znaleźć na to sposoby. Ci np., którzy grają na Loterii Państwowej, mają wszelkie możliwości przed sobą i mogą liczyć na to, że prędzej czy później osiągną upragniony cel.

A zastosować ten sposób nie jest wszak trudno: trzeba tylko zaopatrzyć się w los loteryjny w jednej z rozsianych po całej Rzeczypospolitej kolektur.

Dokąd jechać?

BAD GASTEIN
Zakład kuracyjno-djetetyczny
D-ra Hissa
Kąpiele termalne

Najlepsze położenie, spokój, wykwin, najnowocześniejszy komfort, ceny umiarkowane.
Kuracje ryczałtowe.



Z okazji wystawienia opery Karola Szymanowskiego „Harnasie“ w Operze Paryskiej, oddział Orbisu w Paryżu urządził w swym pięknym lokalu na Wielkich Bulwarach wystawę szkiców, dekoracji i kostiumów do tej opery.

Jak zwiedzać ZSRR?

Zwiedzanie Rosji Sowieckiej ułatwione jest dzięki standaryzacji wycieczek, przeprowadzanych przez „Intourist”. Dobrze opracowany i efektowny prospekt ilustrowany w języku polskim wydał Orbis (Dział Turystyki Sowieckiej — Warszawa, ul. Marszałkowska 153, tel. 250-86), mający generalne przedstawicielstwo „Intourista”.

Znajdujemy w prospekcie programy i ceny 35 wycieczek turystycznych na sezon wiosenny, letni i jesienny, w granicach od 5 dni do 4 tygodni pobytu w ZSRR. Poza tem programy wycieczek specjalnych dla różnych grup społecznych, dla lekarzy, pedagogów, rolników, przemysłowców, społeczników, programy wycieczek na Festival Teatralny w Moskwie i w Leningradzie, oraz informacje o pobytach w uzdrowiskach po cenach ryczałtowych.

Gdzie zamieszkać?

LONDYN, W. C. 2. — Hotel Plaza
St. Martins Street LEICESTER SQ.
Położony w śródmieściu przy
PICCADILLY CIRCUS I TRAFALGAR SQ.

Wszystkie pokoje z centralnem ogrzewaniem, zimną i gorącą wodą, telefony i radio.

2 minuty od ORBISU,
25, Cockspur Street, S. W. 1.

Jastrzębie - Zdrój — perła uzdrowisk śląskich

Znane w całej Polsce zdrojowisko podbeskidzkie, Jastrzębie-Zdrój, istniejące od 77 lat z górą, zdobyło sobie zasłużone miano perły uzdrowisk śląskich, dzięki wyjątkowym warunkom klimatyczno-terenowym, oraz nieprzeciętnym walorom leczniczym swej radoaktywnej solanki jodobromowej.

Solanka jodobromowa jastrzębska, używana do kąpieli, picia i wzięwania, regeneruje dzięki swej radoaktywności organizm, lecząc całą skalę schorowań na tle wadliwej przemiany materji. Kąpiele borowinowe z własnych bogatych pokładów.

Drogi asfaltowe, wodociągi, kanalizacja, elektryczność w każdym domu, place, zdobione kwiatami, nowoczesny park zdrojowy, szereg nowoczesnych budowli z bieżącą wodą, nadają zdrojowisku wybitnie zachodnio-europejski charakter komfortu i wygody.

O Polsce w Brukseli.

W „Skal-Clubie“ w Brukseli odbył się odczyt i wyświetlanie filmu o Polsce, w dn. 21 kwietnia. Odczyt, propagujący turystykę do Polski, wygłosił p. Władysław Kędzierski, kierownik oddziału Orbisu w Brukseli.

„Skal-Club“, jest instytucją, grupującą organizatorów turystyki na terenie międzynarodowym, dlatego odczyt o Polsce w tem środowisku ma duże znaczenie propagandowe.

Specjalne uprawnienia dewizowe Orbisu

Komisja Dewizowa przyznała Polskiemu Biuru Podróży „Orbis“ specjalne uprawnienia dewizowe.

Orbis jest uprawniony do:

- 1) sprzedaży czeków podróżniczych osobom, legitymującym się indywidualnymi paszportami zagranicznymi, do wysokości zł. 500 na osobę plus zł 50 dodatkowo,
- 2) sprzedaży czeków podróżniczych registermarkowych, usług turystycznych, opłacanych w Niemczech registermarkami i akredytyw registermarkowych osobom, legitymującym się paszportami zagranicznymi do wysokości zł. 500 na osobę.

Podróżni, jadący do Niemiec, lub przez Niemcy, kupując w Orbisie registermarki, zyskują na kursie około 40%,

- 3) sprzedaży przekazów na usługi turystyczne na terenie zagranicy

Pobyty ryczałtowe w Ojcowie

Oddział krakowski Orbisu organizuje tanie pobyty wypoczynkowe w pięknym położonym Ojcowie, na 7, 14, 21 i 28 dni.

Ceny bardzo niskie, obejmują wszelkie świadczenia: mieszkanie i utrzymanie w pierwszorzędnym, pełnokomfortowym pensjonacie, usługę, takse klimatyczną, przejazd autobusem z Krakowa i zpowrotem.

Szczegółowych informacji udziela Orbis, Kraków, Rynek gł. 41. Zapytania listowne załatwia odwrotnie.



Kraków z lotu ptaka

Oddział krakowski Orbisu organizuje w każdą niedzielę i święto pasażerskie loty okrężne nad Krakowem.

Cena lotu zł. 7.50. Zgłoszenia „Orbis“, Kraków, Rynek gł. 41.

(hotele, restauracje, zwiedzania i t. d.) osobom, legitymującym się indywidualnymi paszportami zagranicznymi do wysokości zł. 500 na jeden paszport plus zł. 50 dodatkowo,

- 4) skupu zagranicznych środków płatniczych (walut i dewiz) w charakterze agenta dewizowego

Poza czekami podróżniczymi, względnie zagranicznymi świadczeniami turystycznymi, Orbis sprzedaje wszelkie bilety zagraniczne bez jakichkolwiek ograniczeń.

W okresie reglamentacji dewizowej każdy podróżny i turysta, wyjeżdżający zagranicę, winien w interesie spokojnej podróży i najoszczędniejszego zużycia wolnych do wywozu kwot — zakupić w Orbisie wszystkie bilety kolejowe i wszelkie świadczenia podróżnicze i turystyczne, specjalnie korzystnie skalkulowane.

NAŁĘCZÓW

W uroczym zakątku Ziemi Lubelskiej znajduje się cudnie położone Uzdrawisko Nałęczów. — Uzdrawisko to obecnie przeszło w nowe ręce, przyczem nowy zarząd czyni wiele inwestycji zmierzających do unowocześnienia Nałęczowa.

Źródła żelaziste do picia i kąpeli, borowina, hydropatja, terapia fizykalna, działają na różnego rodzaju niedomagania.

Wspaniały park, przesłiczna miejscowość, dają miły odpoczynek i koją stargane nerwy. Jeżeli uwzględnimy wszelkiego rodzaju rozrywki: kulturalne, sportowe, oraz wycieczki, to czas spędzony w Nałęczowie mija przyjemnie, pozostawiając za sobą miłe wspomnienia.

Ceny bardzo umiarkowane. Kuchnia zdrowa, odżywcza, dietetyczna i obfita.

A zatem wszyscy do **Nałęczowa!!!**

Informacje: Warszawa, ul. Koszykowa 39/3 tel. 8-09-50, lub Chmielna 10/18 tel. 2-48-71 oraz w Nałęczowie Zakład Lecznicy tel. międzymiastowy Nr. 2.

Na wycieczki po Ziemiach Wschodnich.

Najlepszym przewodnikiem po naszych pięknych Ziemiach Wschodnich jest „Kalendarz Ziemi Wschodnich na rok 1936” wydany przez Towarzystwo Rozwoju Ziemi Wschodnich.

„Kalendarz” zawiera obszernie opisy i informacje o Wileńszczyźnie, Nowogródczyźnie, Polesiu, Wołyniu i Podolu.

Do nabycia we wszystkich placówkach Orbisu w cenie 1 zł. 50 gr.

Do Ustjanowej

W drugiej połowie czerwca odbędzie się wielki zjazd do Ustjanowej na krajowe Zawody Szybocowce. Uczestników mają zwozić pociągi popularne za kartami uczestnictwa (ceny niżkowe).

Zawody budzą duże zainteresowanie w szerokich kołach społeczeństwa. Kierownikiem zawodów ma być świetny pilot, zwycięzca wielu konkursów i Challenge'u, major Bajan.

Wycieczki Polaków z Zagranicy do Polski

W dniu 11 czerwca przybywa do Gdyni 9-ta z kolei doroczna wycieczka Związku Sokolstwa Polskiego w Ameryce, oraz wycieczka Zjednoczenia Rzymo-Katolickiego ze Stanów Zjednocz. A. P. Uczestnicy wycieczek odbędą parotygodniowe objazdy po kraju.

W dniach 27 — 29 czerwca przybędą na Złot Śpiewaków Polskich, śpiewacy polscy ze Stanów Zjednoczonych, Francji, Austrii, Niemiec, Czochośłowacji

i Łotwy. Po zlocie w Warszawie, uczestnicy pojedą do Krakowa, aby złożyć hołd u trumny Marszałka Piłsudskiego, i wziąć udział w sypaniu Kopca na Sowińcu. Odbędą potem szereg wycieczek krajoznawczych po Polsce.

Ruchem wycieczkowym Polaków z zagranicy kieruje Komisja Turystyczna Światowego Związku Polaków z Zagranicy z udziałem Polskiego Biura Podróży Orbis.

W KSIĘGARNIACH KOLEJOWYCH

T-WA „RUCH” S. A.

na każdej stacji i w wagonach
pociągów radjowych,
można nabywać:

dzienniki, czasopisma, książki,
rozkłady jazdy, wydawnictwa
turystyczne, widokówki,
wyroby tytoniowe.

Wydawca Polskie Biuro Podróży ORBIS. Red. i Redaktor odp.: Jadwiga Krawczyńska.

Adres Redakcji i Administracji: Warszawa, Ossolińskich 8, tel. 583-88

Drukarnia Matematyczna H. Zajęczkowskiej Warszawa, Miedziana 3, telef. 295-55.

TURYSTYKA W HARCESTWIE

W dążeniu do pogłębienia wśród harcerzy zamiłowania do czynnej turystyki i krajoznawstwa, zorganizowany został ostatnio w Głównej Kwaterze Harcerzy specjalny referat turystyki

Referat ten uzgodnił już wytyczne pracy turystycznej i krajoznawczej poszczególnych chorągwi Harcerzy, zwracając w r. b. szczególną uwagę na turystykę górską, oraz propagandę zasad ochrony przyrody wśród młodzieży harcerskiej.

Jednocześnie referat turystyki G. K. H. dąży do nawiązania kontaktu z najważniejszymi organizacjami turystycznymi w Polsce.

NOWA ATRAKCJA W BIAŁOWIEŻY

Puszcza Białowieża, odwiedzana licznie przez turystów, posiada, oprócz żubrów, odniedawna jeszcze jedną atrakcję.

Dzięki staraniom prof. Vetulaniego, utworzono tam rezerwat tarpana leśnego. Tarpan leśny — to gatunek konia dzikiego, żyjącego ongiś gromadnie w puszczech polskich, a najdłużej, bo do końca 18 wieku przetrwał w puszczy białowieżskiej. Ostatnie okazy były hodowane w ordynacji Zamoyskich, następnie, rozmnożywszy się, dostały się do chłopów w pow. biłgorajskim.

Obecnie wyszukano kilka najtypowszych okazów tarpana, osadzono je w puszczy białowieżskiej w rezerwacie, starając się o ich rozmnożenie.

Próba odnowienia sposobem naturalnym ginącego gatunku konia dzikiego, zblizzonego do konia przedhistorycznego, spotykanego na rysunkach jaskiniowców, jest śledzona przez cały świat naukowy z żywym zainteresowaniem.

ZATRUDNIENIE NA ROBOTACH DROGOWYCH I WODNYCH

Stan zatrudnienia robotników na robotach drogowych i wodno-komunikacyjnych w dniu 1. IV r. b. wynosił 79.882 robotników, w tem z tytułu świadczeń — 20.014, opłacanych gotówką i zbożem (mąką) — 59.868 robotników. Z tej liczby było zatrudnionych na drogach państwowych — 27.159, na samorządowych — 28.571 i na wodno-komunikacyjnych — 4.188 robotników.

SYPANIE KOPCA KU CZCI T. REYTANA

Dnia 12 sierpnia rozpocznie się uroczystość sypania kopca w Lachowiczach koło Baranowicz, jako w miejscu zamieszkania i wiecznego spoczynku Tadeusza Reytana. Rozpoczęcie sypania kopca jest włączone do programu „Dni Mickiewiczowskich“.

ROBOTY DROGOWE W CAŁEJ

PEŁNI

Roboty drogowe, prowadzone przez Ministerstwo Komunikacji w granicach przyznanych na ten cel kredytów inwestycyjnych, zostały rozpoczęte jeszcze z dniem 1 kwietnia.

Roboty przy budowie ulepszonych nawierzchni w województwach Kieleckim, Krakowskim, Łódzkim i Warszawskim zostały rozpoczęte na odcinkach dróg państwowych: Jedlińsk — Radom, Radom — Kielce, Będzin — Częstochowa, Będzin — Miechów, Kraków — Modrzejów, Mysłenice — Skomielnia, Kraków — Wieliczka, Łódź — Piotrków, Łowicz — Łódź — Kalisz, Warszawa — Modlin, Warszawa — Zegrze, Warszawa — Mińsk Mazowiecki, Warszawa — Wyszaków i Warszawa — Kołbiel. W innych województwach rozpoczęto podobne roboty na odcinkach dróg państwowych: Lublin — Tomaszów, Poznań — Kostrzyn, Poznań — Środa, Stanisławów — Bohorodczany i Złoczów — Tarnopol — Zaleszczyki. Rozpoczęto również roboty przy budowie nawierzchni ulic w Zakopanem.

Budowa nowych dróg państwowych będzie prowadzona w 4 ch województwach wschodnich: a) w województwie nowogródzkim: Bastuny — Trankiele, Lipniska — Iwje, Baranowice — Darewo, Bielica — Zdzieciół, Leśna — Miłowidy i Mosty — Rożanka; b) w województwie wileńskim: Podbrodzie — Święciany, Oszmiana — Rotszany, Zuprany — Smorgonie i Kobylnik — Wierenki; c) w województwie poleskim: Kobryn — Pińsk i d) w województwie wołyńskim: Łuck — Kołki. W innych województwach — 5 nowych odcinków dróg państwowych. Mają być udzielone subwencje na budowę 50 odcinków dróg samorządowych.

W dziale państwowych mostów drogowych przebudowuje się podpory mostu stalowego na Narwi w Ostrołęce, oraz buduje się mosty żelbetowe na Pilicy w Biało-brzegach, na Skawie w Makowie, na Hrywdzie w Lubiszczycach i mosty stalowe na rzece Wiar w Podmojskach i na Pilicy w Spale. Ponadto rozpoczęto odbudowę i budowę całego szeregu mostów drewnianych, montaż konstrukcji stalowej mostu na Wiśle we Włocławku, budowę podpór mostu stalowego na Wiśle w Płocku, oraz budowę granicznego mostu stalowego na Dniestrze w Zaleszczykach.

POLSKIE BIURO PODRÓŻ

Centrala: WARSZAWA, Ossolińskich 8, tel. 5-47-55

WARSZAWA

Centralne Biuro Turystyczne
Oddział Główny:

Ossolińskich 8, tel. 5-47-55,
Marszałkowska 98, tel. 9-99-49, 9-97-64, 9-60-21 9-99-09
Marszałkowska 153, tel. 2-64-11, 250-86, 5-84-89

Oddziały:

Nalewki 8, tel. 11-64-50, 11-64-75
Targowa 70, tel. 10-29-49

Agencje:

Królewska 10 (Worms) tel. 5-33-46,
Wierzbowa 11, tel. 285-87, 608-23

Kasa Teatralna i Koncertowa:

Jerozolimskie 33, tel. 9-91-99,

Biuro Bagazowe:

Dworzec Główny, tel. 6-66-53

1. ODDZIAŁY.

Bydgoszcz
Częstochowa
Gdynia
Katowice
Kraków
Krynica-Zdrój
Lwów
Łódź
Poznań
Toruń
Wilno
Zakopane

Dworcowa 2, tel. 36-67
N. Marji Panny 16, tel. 21-60
Skwer Kościuszki 18, tel. 17-35, 15-77
Dworcowa 7, Hotel Monopol tel. 308-72
Rynek 41, tel. 110-40
Deptak 252, tel. 152
Plac Marjański 5, tel. 211-46, 285-10
Piotrkowska 65, tel. 101-01, 101-20
Plac Wolności 9, tel. 52-18, 52-33
Szeroka 13 tel. 376
Mickiewicza 20, tel. 8-83
Krupówki 28. tel. 3-77.

2. AGENCJE.

Będzin
Białystok
Bielsko
Borysław
Brześć
Chorzów
Chrzanów
Cieszyn
Gdańsk
Gorlice
Grodno
Inowrocław

Jarosław
Jasło
Kalisz
Kielce
Kołomyja
Kraków
Krzemieniec
Leszno
Lublin
Lwów
Łódź
Łowicz

Łuck
Nowy Sącz
Now Targ
Ostrów Wkp.
Otwock
Pińsk
Płock
Piotrków
Przemyśl
Rabka
Radom
Równe

Rzeszów
Sambor
Sanok
Sopoty
Sosnowiec
Stanisławów
Stryj
Tarnopol
Tarnów
Włocławek
Zamość

3. PLACÓWKI SEZONOWE

Ciechocinek
Druskieniki
Iwonicz

Jaremczce
Kazimierz Dolny
Kosów k. Kołomyi

Muszyna
Orłowo Morskie
Szczańnica

Truskawiec
Zaleszczyki
Zegiestów—Zdrój

PLACÓWKI ZAGRANICZNE.

Antwerpja
Berlin N. W. 7
Bruksela
Bukareszt
Budapeszt
Bytom
Liège
Lille
Londyn S. W. 1
Paryż (IX)
Paryż (XVII)
Ryga
Strasburg
Tel-Aviv
Wiedeń 1

44, Avenue de Keyser, tel. 339-25
Friedrichstrasse 143/149 (Central-Hotel), tel. A1 Jäger 52-87, 52-88
50, rue des Colonies, tel. 17-36-36
2, Strada Clémenceau, tel. 369-53
Vigado tér 2, tel. 817-92 (Ibusz)
4, Tarnowitzerstr., tel. 41-79
34 rue des Dominicains, tel. 292-63
31, rue Faidherbe, tel. 500-57
25, Cockspur Street, tel. Whitehall 2094
5, rue de la Chaussée d'Antin, tel. Provence 65-15
71, Avenue de Villiers. Oddział emigracyjny
Smilsu iela 23/25, tel. 215-33
6, Quai de Paris
Montefiore 32 P. O. B. 3032
41, Kärntnerstrasse, tel. R. 21-5-78